



ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL



MD-4839, Str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova

Tel: (Metro 1) +373 22 405 213; (Metro 2) +373 22 400 113; (Metro Bălți) +373 231 544 13

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. MD/2023/400

Data eliberării: 22.11.2023

Valabil până la: 08.11.2024

Compania: **ICS Metro Cash&Carry Moldova SRL**

cu adresa juridică: **str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova**

În persoana: **MANAGER CALITATE, Victoria Ceban**

declară pe propria răspundere că produsele: **Curcan congelat: sold; sold dezosat cu/fara piele, gambe, piept fara piele, ficat**

Producător: **ANIMEX FOODS S.P. Z.O.O (PL 28070501 WE), Polonia**

Originea produsului: **Polonia**

Tipul ambalajului: **carcase, ambalaj**

Conform: **Legii 306 din 30.11.2018 cap. II; III;**

Produsele la care se referă această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele Reglementări tehnice sau standarde:

Condiții de păstrare în conformitate cu Reglementările Tehnice în vigoare: HG Nr. 221 din 16.03.2009 cu privire la aprobarea Regulilor privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare.

Declarația este întocmită în baza:

Raport Testari producator

Certificat sanitar veterinar: EU.PL.2023.0007727 2815/00303/23/MD din 17.11.2023

Declarația de conformitate nr. PL 28070501 din 17.11.2023.

Declarația conține anexe.

Conducătorul organizației:



Handlowy Dokument Identyfikacyjny / TRADE IDENTIFICATION DOCUMENT

mięsa nie poddanego rozbiorowi, mięsa poddanego rozbiorowi oraz dla przetworów mięsnych, mleka i przetworów mlecznych, miodu i jego przetworów, ryb, skorupiaków i mięczaków oraz ich przetworów, produktów jajczarskich, wprowadzonych na rynek.
or meat not subject to cutting, meat subject to cutting and for processed meat products, milk and milk processed products, honey and processed products thereof, fish, shellfish and mollusc and processed products thereof, egg products introduced to the market.

Numer / No : 3240502651

Nadawca(Nazwa,Adres,Kraj)
Sender(Name,Address,Country)
Absenders(Name,Anschrift,Land)

Animex Foods sp. z o.o.
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa
NIP: 5272698951
Nr BDO sprzedawcy:000375534
Oddział w Ilawie
Jana Pawła II 8, 14-200 Ilawa

Pochodzenie surowca / Origin of raw material

POLSKA (chyba, że indeks wskazuje inne miejsce chowu - inne państwo członkowskie UE albo kilka państw UE)

Weterynaryjny nr identyfikacyjny zakładu
Veterinary approval number

PL 28070501 WE

Zakład zakwalifikowany do prowadzenia sprzedaży/
Production facility approved to trade
- na rynek krajowy / on domestic market
- na rynek UE / on the market of the European Union
- na rynek innych państw / on the market of other countries

Lp/ NO	Opis produktu Product description	Ilość Qty	Licz. opak. No of pack	Waga netto Net weight	Data produkcji Date of the production	Termin przydat. do spoż. Expiry date	Nr partii Batch no	Cecha Pach
1	SOLD DE CURAN 1-1.5KG CONGELAT	2.880.130	196	2.880.130	05.11.2023	04.11.2024	6160250101	
2	PIEPT CURCAN FARA PIELE CONGELAT	2.413.680	162	2.413.680	05.11.2023	05.05.2025	6160250104	
3	GAMBE DE CURAN 0.7-1.2KG CONGELAT	1.462.330	96	1.462.330	05.11.2023	04.11.2024	6160250107	
4	SOLD DEZOSTAT-FARA PIELE DE CURAN 1.8-2.	4.037.860	270	4.037.860	05.11.2023	04.11.2024	6160250110	
5	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG, CONGELAT	520.430	52	520.430	07.11.2023	06.11.2024	6160249958	
6	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG, CONGELAT	591.910	60	591.910	09.11.2023	08.11.2024	6160249960	
7	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG, CONGELAT	435.930	43	435.930	03.11.2023	02.11.2024	6192090558	
8	EUROPALLET	23.000	0	0.000				
9	KARTON (NLG)	879.000	0	0.000				

Miejsce pozyskania/ Przetworzenia/ Składowania
Place of obtaining/Processing/Storage

Animex Foods
Sp. z o.o.
Oddział w Ilawie
Al. Jana Pawła II 8
14-200 Ilawa

Data wysyłki i miejsce przeznaczenia
Date of dispatch and place of destination

17.11.2023

ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL
Com. STAUZENI, str. CHISINAU, nr 5
Chisinaului 5
MD-4839 Chisinau
Moldawia

Rodzaj środka transportu i jego nr rejestracyjny
Type of transportation and registration number

Samochód ciężarowy KMZ011/A010AL

Dane dotyczące procesu technologicznego, norm jakościowych i produkcyjnych oraz stosowanych przez producenta systemów kontroli jakości: HACCP
Data on technological process, quality and production standards and quality systems applied by the producer: HACCP

Ilawa, 17.11.2023

Miejscowość i data wystawienia /
Place and date of issue

Animex Foods Sp. z o.o.

ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa
Oddział w Ilawie
Al. Jana Pawła II 8, 14-200 Ilawa
tel. 89 649 05 00, fax 22 479 46 75
NIP 527 26 98 951, REGON 142050265

Pieczęć i podpis osoby wystawiającej /
Official stamp and signature of issuing

1.1. Nadawca Nazwa Animex Foods Sp. z o.o. ul.T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, Magazyn Centralny w Tyrowie Adres 14-100 Ostróda Tyrowo 104 14-100 Ostróda Państwo Polska Kod ISO PL		1.2. Nr referencyjny IMSOC EXPORT.EU.PL.2023.0007727 1.2.a. Local Reference 2815/00303/23/MD traces	
1.3. Odbiorca Nazwa ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL Adres COM. STRAUCENI, STR. CHISINAU, NR 5, PETRICANI STR 19/8 Chisinau Państwo Mołdawia Kod ISO MD		1.3. Właściwy organ centralny Główny Inspektorat Weterynarii - ul. Wspólna 30 1.4. Właściwy organ lokalny PIW Ostróda - ul. Sienkiewicza 13	
1.7. Państwo pochodzenia Polska Kod ISO PL		1.9. Państwo przeznaczenia Mołdawia Kod ISO MD	
1.8. Region pochodzenia Kod		1.10. Region przeznaczenia Kod	
1.11. Place of Dispatch Nazwa Animex Foods Sp. z o.o. ul.T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, Magazyn Centralny w Tyrowie Adres 14-100 Ostróda Tyrowo 104 14-100 Ostróda Numer zatwierdzenia 28151101 Państwo Polska Kod ISO PL		1.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL Adres COM. STRAUCENI, STR. CHISINAU, NR 5, PETRICANI STR 19/8 Chisinau Numer zatwierdzenia 16/02/04 Państwo Mołdawia Kod ISO MD	
1.13. Miejsce załadunku Nazwa Animex Foods Sp. z o.o. ul.T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, Magazyn Centralny w Tyrowie Adres 14-100 Ostróda Tyrowo 104 14-100 Ostróda Numer zatwierdzenia 28151101 Państwo Polska Kod ISO PL		1.14. Data i godzina wyjazdu 17 listopada 2023 11:30:00 +0100 CET	
1.15. Środek transportu Rodzaj Dokument Identyfikacja Pojazd drogowy KMZ011/A010AL Mołdawia		1.16. Entry Point Organ Leușeni (MDLEU3) Państwo Mołdawia (MD)	
1.18. Warunki transportu Mrożone ☒		1.17. Dokumenty towarzyszące Document Type Numer referencyjny dokumentu handlowego Data wydania Kraj Miejsce wydania	
1.19. Numer kontenera/plomby Numer kontenera		Numer plomby IW 2815/304351 00617963	
1.20. Cel certyfikacji Spożycie przez ludzi ☒			
1.21. For transit through a third country		1.22. For transit through Member State(s) ☒	
		Country Słowacja Kod ISO SK Country Węgry Kod ISO HU Country Rumunia Kod ISO RO	
1.23. Łączna liczba opakowań 23 Paleta		1.25. Całkowita masa brutto 13596 Kg	
1.24. Opis przesyłki		1.25. Całkowita masa netto 12342.27 Kg	
1. 02 MIĘSO I PODROBY JADALNE 0207 Mięso i podroby jadalne, z drobiu objętego pozycją 0105, świeże, schłodzone lub zamrożone			
#1. Towar 0207 Gatunek MLEAGA Meleagris gallopavo Recepta Animex Foods sp. z o.o. Oddział w Bawie, 28070501 (PL, Aleja Jana Pawła II nr 8 14-200 Bawa) Zakład rozbioru mięsa Animex Foods sp. z o.o. Oddział w Bawie, 28070501 WE (PL, Aleja Jana Pawła II nr 8 14-200 Bawa)			



INTRAREA permisa

21. 11



SGS

ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL

MD-4839, Str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova

Tel: (Metro 1) +373 22 405 213; (Metro 2) +373 22 400 113; (Metro Bălți) +373 231 544 13

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. MD/2023/286Data eliberării: 09.06.2023Valabil până la: 05.11.2024Compania: ICS Metro Cash&Carry Moldova SRLcu adresa juridică: str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldovaîn persoana: MANAGER CALITATE, Rodica Chiriliucdeclară pe propria răspundere că produsele: Curcan congelat; sold; sold dezosat cu/fara piele, gambe, piept fara piele, ficatProducător: ANIMEX FOODS S.P. Z.O.O (PL 28070501 WE), PoloniaOriginea produsului: PoloniaTipul ambalajului: carcase, ambalajConform: Legii 306 din 30.11.2018 cap. II; III;

Produsele la care se referă această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele Reglementări tehnice sau standarde:

Condiții de păstrare în conformitate cu Reglementările Tehnice în vigoare: HG Nr. 221 din 16.03.2009 cu privire la aprobarea Regulilor privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare.

Declarația este întocmită în baza:

Raport Testari producator**Certificat sanitar veterinar: EXPORT.EU.PL.2023.0003456 1420/00180/23/30MD din 08.06.2023****Declaratia de conformitate nr. PL 28070501 din 05.06.2023.**

Declarația conține anexe.

Conducătorul organizației

Declaration of Conformity

ANIMEX FOODS SP Z O.O. SP. K. placed in 14-200 Ilawa, Al. Jana Pawła 11nr 8 registered under EU Registration numer PL 28070501 WE and Fiscal numer nr. PL 28070501 WE, we hereby declare and guarantee on our own responsibility that all goods referres in Declaration are suitable for human consumption and are not dangerous for life and health and are producer on the respect of sanitary, sanitary – veterinary and foof safety operative law nr.

Article name	Lot no/ Expiry date	Storage conditions
1) GAMBE DE CURCAN 0,7-1,2 KG CONGELAT	6160238558 / 12.05.2024	Under -18st.C
2) SOLD DE CURCAN 1-1,5 kg CONGELAT	6160238600 /12.05.2024	
3) SOLD DEZOSTAT - FARA PIELE DE CURCAN	6160238559 / 12.05.2024 6160238737/ 16.05.2024	
4) PIEPT CURCAN FARA PIELE CONGELAT	6160238327 / 05.11.2024	
5) FICAT CURCAN APROXIMATIV 1 KG , CONGELAT	6160238332 / 08.05.2024 6160238568 / 14.05.2024 6160238731 / 15.05.2024 6160238901 / 21.05.2024 6160239005 / 22.05.2024 6160239008 / 25.05.2023 6160239047 / 30.05.2023 6160239053 / 31.05.2024	

Date: AMP Płońsk 05.06.2023

Animex Foods Sp. z o.o.
ul. Cieszyńska 101, 14-200 Ilawa
Al. Jana Pawła 11 nr 8
t. 52 720 50 00 fax 22 420 46 75
NIP 527-29-14-95 REGON 148005057

Handlowy Dokument Identyfikacyjny / TRADE IDENTIFICATION DOCUMENT

dla mięsa nie poddanego rozbiorowi, mięsa poddanego rozbiorowi oraz dla przetworów mięsnych, mleka i przetworów mlecznych, miodu i jego przetworów, ryb, skorupiaków i mięczaków oraz ich przetworów, produktów jajczarskich, wprowadzonych na rynek.
for meat not subject to cutting, meat subject to cutting and for processed meat products, milk and milk processed products, honey and processed products thereof, fish, shellfish and mollusc and processed products thereof, egg products introduced to the market.

Numer / No : 3240465183

Nadawca(Nazwa,Adres,Kraj)
Sender(Name,Address,Country)
Absenders(Name,Anschrift,Land)

Animex Foods sp. z o.o.
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa
NIP: 5272698951
Nr BDO sprzedawcy: 000375534
Oddział w Ilawie
Jana Pawła II 8, 14-200 Ilawa

Weterynaryjny nr identyfikacyjny zakładu
Veterinary approval number

PL 28070501 WE

Zakład zakwalifikowany do prowadzenia sprzedaży/
Production facility approved to trade
- na rynek krajowy / on domestic market
- na rynek UE / on the market of the European Union
- na rynek innych państw / on the market of other countries

Pochodzenie surowca / Origin of raw material

POLSKA (chyba, że indeks wskazuje inne miejsce chowu - inne państwo członkowskie UE albo kilka państw UE)

Lp/ NO	Opis produktu Product description	Ilość Qty	Licz opak. No of pack	Waga netto Net weight	Data produkcji Date of the production	Termin przydat. do spoż. Expiry date	Nr partii Batch no.
1	SOLD DE CURAN 1-1.5KG CONGELAT	1.437.150	94	1.437.150	13.05.2023	12.05.2024	6160238600
2	PIEPT CURCAN FARA PIELE CONGELAT	5.405.100	355	5.405.100	08.05.2023	05.11.2024	6160238327
3	GAMBE DE CURAN 0.7-1.2KG CONGELAT	488.150	32	488.150	13.05.2023	12.05.2024	6160238558
4	SOLD DEZOSTAT-FARA PIELE DE CURAN 1.8-2	2.645.550	172	2.645.550	13.05.2023	12.05.2024	6160238559
5	SOLD DEZOSTAT-FARA PIELE DE CURAN 1.8-2	739.390	49	739.390	17.05.2023	16.05.2024	6160238737
6	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	184.280	18	184.280	09.05.2023	08.05.2024	6160238332
7	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	379.180	37	379.180	15.05.2023	14.05.2024	6160238568
8	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	150.000	15	150.000	16.05.2023	15.05.2024	6160238731
9	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	209.820	21	209.820	22.05.2023	21.05.2024	6160238901
10	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	267.430	26	267.430	23.05.2023	22.05.2024	6160239005
11	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	644.610	63	644.610	26.05.2023	25.05.2024	6160239008
12	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	302.920	30	302.920	31.05.2023	30.05.2024	6160239047
13	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	72.020	7	72.020	01.06.2023	31.05.2024	6160239053
14	EUROPALLET	20.000	0	0.000			
15	KARTON (NLAG)	919.000	0	0.000			

Miejsce pozyskania/ Przetworzenia/ Składowania
Place of obtaining/Processing/Storage

Animex Foods
Sp. z o.o.
Oddział w Ilawie
Al. Jana Pawła II 8
14-200 Ilawa

Data wysyłki i miejsce przeznaczenia
Date of dispatch and place of destination

05.06.2023

ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL
Com STAUCENI, str. CHISINAU, nr. 5
Petricani str, 19/8
MD-2059 Chisinau
Moldawia

Rodzaj środka transportu i jego nr rejestracyjny
Type of transportation and registration number

Samochód ciężarowy QXK328/O973FC

1.1. Adres Państwo Polska Kod ISO PL		1.2. Nr referencyjny IMSOC EXPORT.EU.PL.2023.0003456		
1.1.1. Oddział w ławie ul. Aleja Jana Pawła II nr 8 14-200 Iława		1.2.a. Local Reference 1420/00180/23/30MD		
1.5. Odbiorca Nazwa ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL Adres COM. STRAUCENI, STR. CHISINAU, NR 5, PETRICANI STR 19/8 Chisinau Państwo Republika Mołdawii Kod ISO MD		1.3. Właściwy organ centralny Główny Inspektorat Weterynarii - ul. Wspólna 30 1.4. Właściwy organ lokalny PIW Płońsk - ul. Zajazd 4		
1.7. Państwo pochodzenia Polska Kod ISO PL		1.9. Państwo przeznaczenia Republika Mołdawii Kod ISO MD		
1.8. Region pochodzenia Kod		1.10. Region przeznaczenia Kod		
1.11. Place of Dispatch Nazwa AMP Logistyka Sp. z o.o. Adres ul. Przemysłowa 13 09-100 Płońsk Numer zatwierdzenia 14201101 Państwo Polska Kod ISO PL		1.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL Adres COM. STRAUCENI, STR. CHISINAU, NR 5, PETRICANI STR 19/8 Chisinau Numer zatwierdzenia 16/02/04 Państwo Republika Mołdawii Kod ISO MD		
1.13. Miejsce załadunku Nazwa AMP Logistyka Sp. z o.o. Adres ul. Przemysłowa 13 09-100 Płońsk Numer zatwierdzenia 14201101 Państwo Polska Kod ISO PL		1.14. Data i godzina wyjazdu 05 czerwca 2023 00:00:00 +0200 CEST		
1.15. Środek transportu Rodzaj Dokument Identyfikacja Pojazd drogowy QXK328/O973FC Republika Mołdawii		1.16. Entry Point Country Republika Mołdawii (MD)		
1.18. Warunki transportu Mrożone ☒		1.17. Dokumenty towarzyszące Numer referencyjny y dokumentu handlowego Data wydania Kraj Miejsce wydania		
1.19. Numer kontenera/plomby Numer kontenera		Numer plomby IW1420849383		
1.20. Cel certyfikacji Spożycie przez ludzi ☒				
1.21. For transit through a third country		1.22. For transit through Member State(s) ☒ Country Słowacja (Republika Słowacja) Kod ISO SK Country Węgry Kod ISO HU Country Rumunia Kod ISO RO		
1.23. Łączna liczba opakowań 919 Karton		1.24. Całkowita masa netto 12925.6 Kg		1.25. Całkowita masa brutto 14341.6 Kg

